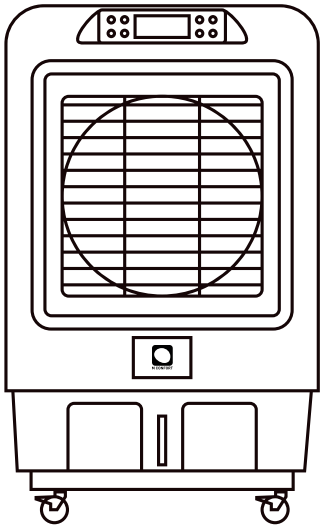
M CONFORT

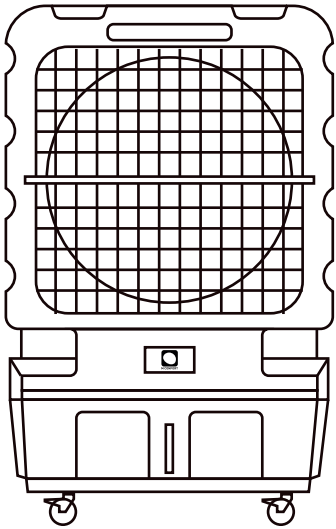
Enfriador evaporativo

Evaporative cooler

Refroidisseur par évaporation

Climatizador evaporativo





Eolus 70 / Eolus 120 PRO

Manual de Usuario	1 - 8
User´s manual	10 - 18
Manuel de l'utilisateur	20 - 28
Manual de usuário	30 - 38

Advertencias de seguridad:

Este equipo no puede ser utilizado por niños o personas con facultades mentales mermadas si no es bajo supervisión o que hayan sido instruidos en el uso del equipo de forma segura y comprendan los peligros en los que puede derivar un mal empleo del mismo. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del equipo no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
Si resultase dañado el cable de alimentación, éste solo puede ser sustituido por el servicio técnico.
Para labores de limpieza o mantenimiento, el equipo debe estar desconectado de la red eléctrica.
Desconéctelo también para el llenado del depósito de agua.

CONTENIDO

I. ENFRIAMIENTO EVAPORATIVO 1
II. COMPONENTES 1
III. INSTALACIÓN Y USO 2
IV. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD 4
V. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO 6
VI. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 8

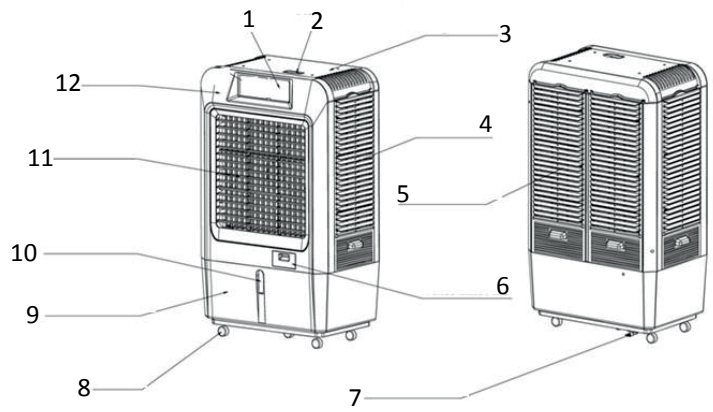
I. CARACTERÍSTICAS

El enfriador evaporativo Mconfort EOLUS 70 PRO / EOLUS 120 PRO es un equipo que utiliza el principio natural de la evaporación de agua para producir aire fresco.

El modo de funcionamiento del equipo es el siguiente: Hacemos pasar el aire del exterior a través de un filtro de celulosa que previamente hemos empapado en agua. Al pasar el aire por el filtro mojado, capta humedad y se enfría, generando un aire de calidad: nuevo, fresco y filtrado, con un consumo energético muy reducido.

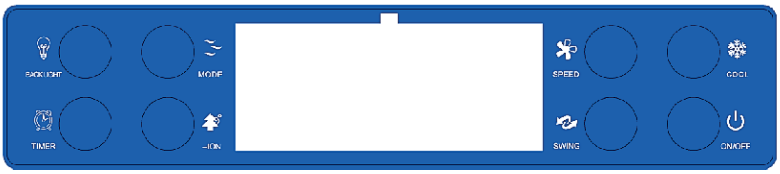
II. COMPONENTES

- Estructura.



1. Pantalla de control	2. Mando a distancia	3. Cubierta superior
4. Filtro enfriador lateral	5. Filtro enfriador trasero	6. Toma de agua manual
7. Tapón de vaciado	8. Ruedas	9. Depósito de agua
10. Nivel de agua	11. Rejilla direccionable	12. Cubierta frontal

- Accesorios y panel de control.





III. INSTALACIÓN Y USO

- Instalación: Este equipo viene listo para su uso. No requiere instalación. Conecte el equipo a la red eléctrica. Escuchará un pitido. Ahora el equipo se encuentra en modo Stand-by. Sólo es funcional el botón ON / OFF.

- Uso de las tes de controclas del panel de control y el mando a distancia:

1-. **Tecla ON / OFF:** Pulse este botón para encender el equipo desde el modo Standby. Pulse de nuevo para apagarlo.

2-. **Tecla COOL:** Estando el aparato en marcha, pulse este botón para conectar la función de enfriamiento / humidificación. El icono correspondiente se iluminará. Púlselo de nuevo para desconectar la función. Para que esta función sea operativa el equipo deberá tener agua en el depósito. Mas adelante se detalla el procedimiento de llenado.

3-. **Tecla SPEED:** Presione este botón para cambiar la velocidad del ventilador en secuencia BAJA-MEDIA-ALTA-BAJA. Se indicará la velocidad de funcionamiento en el panel.

4-. **Tecla SWING:** Pulse este botón para conectar la función de oscilación lateral automática del flujo de aire. El icono correspondiente se encenderá. Pulse este botón de nuevo para desconectar la función. El ajuste vertical de las rejillas se puede realizar manualmente.

5-. **Tecla TIMER:** Con el equipo en marcha, pulse el botón para fijar un tiempo de autoapagado entre 1 y 9 horas. La pantalla mostrará el tiempo seleccionado. Pulse el botón una vez más a partir de que la pantalla indique 9h para desconectar la función.

6-. **Tecla ION:** Pulse el botón para activar esta función. Pulse de nuevo para desactivarla. Se indica en el panel si la función ION está activada.

7-. **Tecla MODE:** Pulse este botón para cambiar entre los distintos modos de funcionamiento del equipo:

- **Modo Estándar:** La velocidad del ventilador se mantiene fija en el nivel seleccionado (ALTA, MEDIA o BAJA)

- **Modo Natural:** La velocidad del ventilador varía de nivel de forma automática.

- **Modo Noche:** La velocidad del ventilador bajará de forma automática a un nivel inferior al seleccionado cada media hora hasta llegar al nivel bajo.

- **Llenado de agua:**

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: Desconecte el equipo de la toma de corriente eléctrica para proceder al llenado del depósito.

Llene el depósito de agua antes de utilizar la función enfriador / humidificador. Puede llenarlo manualmente o utilizar el llenado automático.

- Llenado automático: Conecte una salida de agua a la boca de llenado automático del aparato situada en la parte trasera. La presión máxima soportada por este sistema es de 5Bar. El equipo se alimentará de agua cuando lo necesite, manteniendo siempre el nivel máximo.

- Llenado manual: Abra la toma de agua manual situada en el frontal y llene el depósito lentamente hasta alcanzar el nivel deseado.

Para el llenado manual, preste atención al indicador de nivel de agua en el frontal del equipo.

1-. No exceda el nivel máximo del indicador.

2-. Use agua limpia.

3-. Durante los primeros usos, se puede dar cierto olor o decoloración en el agua. Esto es notmal y no supone ningún riesgo para su salud.

-Este equipo cuenta con protección contra el nivel bajo de agua en el depósito. Si el nivel de agua desciende por debao del mínimo, automáticamente se desconectará la función de enfriamiento / humidificación. El aparato emitirá un pitido durante 5 segundos.

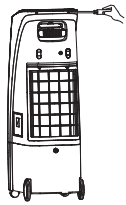
IV. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Con el fin de evitar peligros fruto de la mala operación del equipo, deben tomarse ciertas medidas de seguridad, detalladas a continuación:

	Peligro	Indica que puede ocurrir un peligro o daño.
	Prohibido	Estos hechos quedan totalmente prohibidos.
	Obligatorio	Estas acciones son de obligado cumplimiento.

- Si tuviese cualquier problema con el equipo, póngase en contacto con el servicio técnico. No trate de arreglarlo por sí mismo.
- El desmontaje por parte de alguien no cualificado puede afectar a la seguridad del equipo.

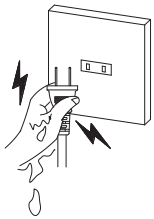

NO desmontar



- No toque el cable de corriente con las manos húmedas.
- Existe un riesgo potencial de electrocución.

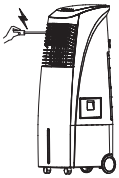

Riesgo eléctrico


NO tocar



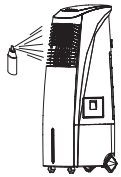
- No introduzca cuerpos extraños en el equipo.
- Puede causar daños o un cortocircuito.





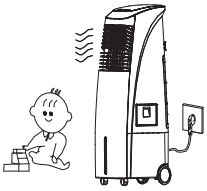
- No pulverice pesticidas o líquidos inflamables alrededor del equipo.
- Puede causar daños o un cortocircuito.





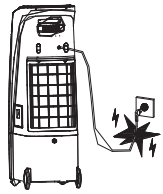
- Evite dirigir el flujo de aire directamente a los niños por períodos prolongados.
- Puede afectar a la salud del niño.





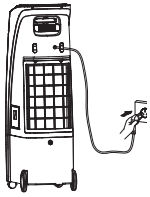
- No estire bruscamente del cable para desconectar el equipo de la red eléctrica.
- En caso contrario el equipo o usted mismo pueden sufrir daños.





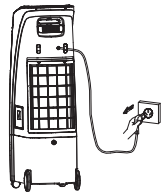
- Asegúrese de introducir totalmente la toma de corriente en el enchufe.
- De no hacerlo, existe riesgo de sufrir una electrocución.





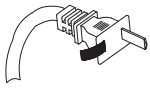
- En caso de detectar olores o sonidos anómalos, desconecte inmediatamente el equipo de la red eléctrica y póngase en contacto con el servicio técnico.





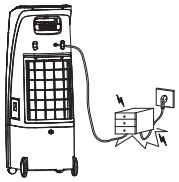
- Si resultase dañado el cable de corriente, no utilice el equipo. Puede causar cortocircuitos o fuego.
- No trate de sustituir el cable dañado usted mismo. Póngase en contacto con el servicio técnico.





- No ponga objetos pesados sobre el cable de corriente.
- De hacerlo puede causar su rotura y por consiguiente, cortocircuitos o fuego.





- No sobrepase el nivel de agua del máximo y evite que quede por debajo del mínimo si desea utilizar la función enfriador / humidificador. - Con el equipo lleno de agua, mueva con suavidad para evitar derramamientos y salpicaduras..  Obligatorio Riesgo eléctrico	- Si el aparato cayese al suelo con agua en su interior, desconéctelo de la red eléctrica y espere 24 horas para volverlo a utilizar.  Obligatorio Riesgo eléctrico
- Durante la función de enfriamiento / humidificación, no retire el filtro enfriador. - Puede causar salpicadura de agua por la salida del aire.  Prohibido	- La presión máxima soportada por el sistema de llenado de agua automático es de 5 Bar.  Prohibido

V. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

 NO use agentes químicos para la limpieza.

- Apague el equipo y desconéctelo de la red eléctrica.

 Hágalo siempre o podría causar un cortocircuito.

- Utilice un trapo para eliminar la suciedad suave. Si la suciedad fuese más intensa, diluya detergente neutro en agua y utilice un trapo húmedo.

- No use gasolina o sustancias que puedan dañar la superficie del aparato.

- **Limpieza del depósito de agua:**

Es conveniente realizar la limpieza regular del depósito de agua. Para ello se vaciará el agua de depósito retirando el tapón de vaciado de la parte posterior del equipo. Se puede rociar con aguaa presión por la trampilla de llenado frontal mientras se mantiene abierto el tapón de vaciado, y conseguiremos retirar del depósito cualquier suciedad. Coloque de nuevo el tapón de vaciado.

- **Limpieza de los prefiltros:**

Los prefiltros (4) se encuentran situados en los laterales y en la parte trasera del equipo y se pueden retirar tirando de ellosahacia arriba. Se limpian cepillándolos con un cepillo suave o colocándolos debajo de un grifo de agua hasta retirar la suciedad depositada.

- **Limpieza de los filtros de enfriamiento:**

Se requieren herramientas para desmontar los filtros de enfriamiento, por lo que recomendamos que este procedimiento lo realice un técnico.

- **Almacenamiento del equipo:**

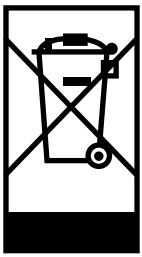
Si no va a usar el equipo por un tiempo prolongado, vacíe el depósito por la toma de vaciado inferior. Una vez vacío, recoloque el tapón. Utilice la máquina en función ventilación con el fin de secar el filtro enfriador.

Una vez esté completamente seca, guarde el equipo en un lugar seco y ventilado.



VI. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO	EOLUS 70 PRO	EOLUS 120 PRO
VOLTAJE	220-240V	220-240V
FRECUENCIA	50Hz	50Hz
POTENCIA	230W	450W
SONORIDAD (VENT. FUERTE)	≤ 60 dB	≤ 60 dB
VOLUMEN DE AIRE	7000 m³ / h	12000 m³ / h
DIMENSIONES	135x83x57 cm	135x83x57 cm
PESO NETO	40 Kg	50 Kg
PESO EMBALADO	48 Kg	58 Kg
CONDICIONES DE USO	5 45º, HR<95% (A 25º)	5 45º, HR<95% (A 25º)
NORMATIVA	CE	CE



Este sello indica que este producto no debe ser eliminado junto a los otros desperdicios del hogar en la UE. En orden de prevenir daños medioambientales o problemas de salud debido a su mala eliminación, recíclelo con responsabilidad. Para devolver su equipo utilizado, póngase en contacto con quien le vendío el equipo. Ellos podrán encargarse de él de manera responsable.

C/ Alcalaten nº 16, Polígono Industrial La Cova.
Manises, Valencia.
46940

M CONFORT

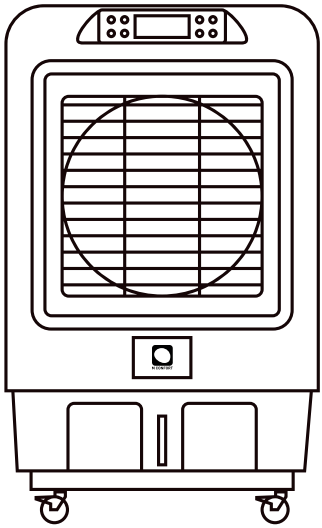
M CONFORT

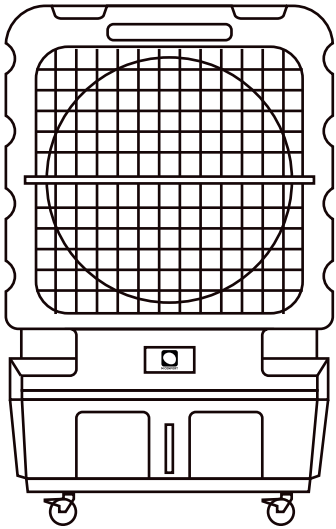
Enfriador evaporativo

Evaporative cooler

Refroidisseur par évaporation

Climatizador evaporativo





Eolus 70 / Eolus 120 PRO

Manual de Usuario	1 - 8
User´s manual	10 - 18
Manuel de l'utilisateur	20 - 28
Manual de usuário	30 - 38

Security warnings:

This equipment can not be used by children or people with reduced mental faculties if it is not under supervision or who have been instructed in the use of the equipment in a safe way and understand the dangers in which it can derive a bad use of it. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the equipment should not be carried out by children without supervision.
If the power cord is damaged, it can only be replaced by the technical service.
For cleaning or maintenance, the equipment must be disconnected from the electrical network.
Also disconnect it for filling the water tank.

CONTENT

I. CHARACTERISTICS 11
II. COMPONENTS 11
III. INSTALLATION AND USE 12
IV. SAFETY PRECAUTIONS 14
V. CLEANING AND MAINTENANCE 16
VI. TECHNICAL CHARACTERISTICS 18

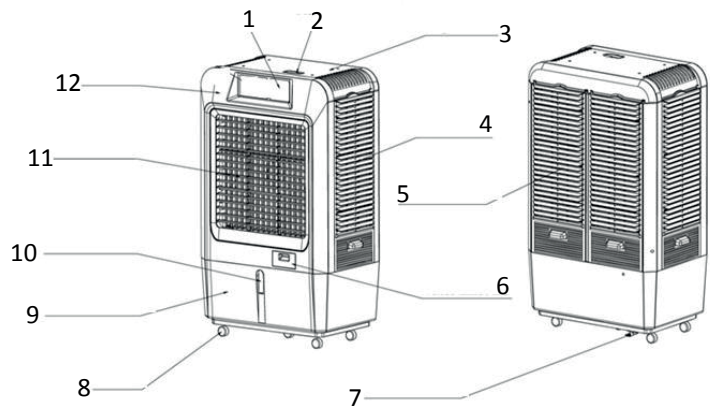
I. CHARACTERISTICS

The evaporative cooler Mconfort EOLUS 70 PRO / EOLUS 120 PRO is a device that uses the natural principle of water evaporation to produce fresh air.

The operation mode of the equipment is as follows: We pass the air from the outside through a cellulose filter that we have previously soaked in water. When the air passes through the wet filter, it captures moisture and cools, generating a quality air: new, fresh and filtered, with a very low energy consumption.

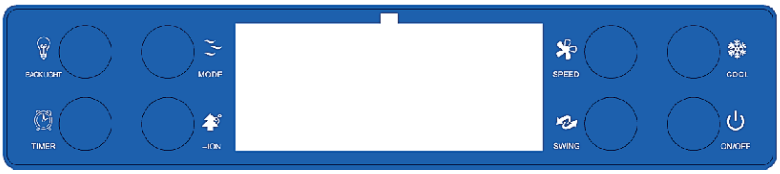
II. COMPONENTS

- Structure.



1. Control screen	2. Remote control	3. Top cover
4. Side cooler filter	5. Rear cooler filter	6. Manual water intake
7. Drain plug	8. Wheels	9. Water tank
10. Water level	11. Directional grille	12. Front cover

- Accessories and control panel.





III. INSTALLATION AND USE

- Installation: This equipment comes ready for use. Does not require installation. Connect the equipment to the electrical network. You will hear a beep. Now the device is in Stand-by mode. Only the ON / OFF button is functional.

- Use of control testers of the control panel and the remote control:

1-. ON / OFF key: Press this button to turn on the computer from Standby mode. Press again to turn it off.

2-. COOL button: When the device is running, press this button to switch on the cooling / humidification function. The corresponding icon will light up. Press it again to disconnect the function. For this function to be operative the equipment must have water in the tank. Later, the filling procedure is detailed.

3-. SPEED key: Press this button to change the fan speed in LOW-HALF-HIGH-LOW sequence. The speed of operation in the panel will be indicated.

4-. SWING key: Press this button to connect the automatic lateral oscillation function of the air flow. The corresponding icon will light up. Press this button again to disconnect the function. The vertical adjustment of the grids can be done manually.

5-. TIMER key: With the machine running, press the button to set a self-off time between 1 and 9 hours. The screen will show the selected time. Press the button once more after the display indicates 9h to disconnect the function.

6- ION key: Press the button to activate this function. Press again to deactivate it. It is indicated on the panel if the ION function is activated.

7- MODE key: Press this button to switch between the different operating modes of the equipment:

- **Standard Mode:** The fan speed remains fixed at the selected level (HIGH, MID or LOW)

- **Natural Mode:** The fan speed varies in level automatically.

- **Night Mode:** The fan speed will automatically lower to a level lower than the one selected every half hour until it reaches the low level.

- Filling of water:

SAFETY WARNING: Disconnect the equipment from the electrical outlet to proceed to fill the tank.

Fill the water tank before using the cooler / humidifier function. You can fill it out manually or use automatic filling.

- Automatic filling: Connect a water outlet to the automatic filling port of the appliance located at the rear. The maximum pressure supported by this system is 5Bar. The equipment will feed on water when needed, always maintaining the maximum level.

- Manual filling: Open the manual water tap on the front and fill the tank slowly until the desired level is reached.

For manual filling, pay attention to the water level indicator on the front of the unit.

1-. Do not exceed the maximum level of the indicator.

2-. Use clean water.

3-. During the first uses, some odor or discoloration may occur in the water. This is not bad and does not pose any risk to your health.

-This equipment has protection against low water level in the tank. If the water level drops below the minimum, the cooling / humidification function will automatically be switched off. The device will beep for 5 seconds.

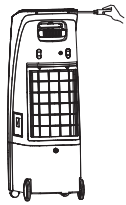
IV. SAFETY PRECAUTIONS

In order to avoid dangers due to the bad operation of the equipment, certain safety measures must be taken, detailed below:

	Danger	Indicates that a danger or damage may occur.
	Prohibited	These facts are totally prohibited.
	Required	These actions are mandatory.

- If you have any problem with the equipment, contact technical support. Do not try to fix it by yourself.
- Dismantling by an unqualified person can affect the safety of the equipment.

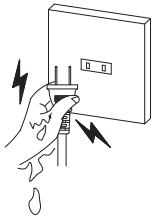

DO NOT disassemble



- Do not touch the power cord with wet hands.
- There is a potential risk of electrocution.


Electric risk


Do not touch



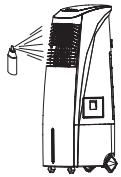
- Do not insert foreign bodies into the equipment.
- It can cause damage or a short circuit.

Prohibited Electric risk



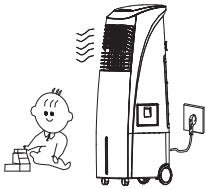
- Do not spray pesticides or flammable liquids around the equipment.
- It can cause damage or a short circuit.

Prohibited



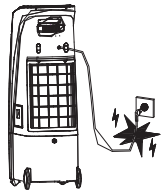
- Avoid directing air flow directly to children for prolonged periods.
- It can affect the child's health.

Prohibited



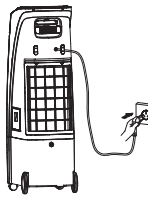
- Do not pull sharply on the cable to disconnect the equipment from the electrical network.
- Otherwise the equipment or yourself can be damaged.

Prohibited Electric risk



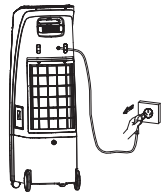
- Be sure to fully insert the plug into the socket.
- If not, there is a risk of electrocution.

Required Electric risk



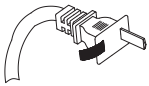
-In case of detecting odors or anomalous sounds, immediately disconnect the equipment from the electrical network and contact the technical service.

Required



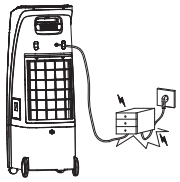
- If the power cord is damaged, do not use the equipment. It may cause short circuits or fire.
- Do not try to replace the damaged cable yourself. Contact your service representative.

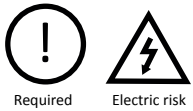
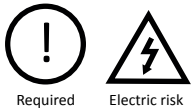
Required Electric risk



- Do not put heavy objects on the power cord.
- Doing so may cause its breakage and, consequently, short circuits or fire.

Required Electric risk



- Do not exceed the maximum water level and keep it below the minimum if you want to use the cooler / humidifier function. - With the equipment full of water, move gently to avoid spills and splashes.  Required Electric risk	- If the appliance falls to the ground with water inside it, disconnect it from the mains and wait 24 hours to reuse it.  Required Electric risk
- During the cooling / humidification function, do not remove the cooler filter. - It may cause water splash from the air outlet.  Prohibited	- The maximum pressure supported by the automatic water filling system is 5 Bar.  Prohibited

V. CLEANING AND MAINTENANCE

DO NOT use chemical agents for cleaning.

- Turn off the equipment and disconnect it from the electrical network.

Do it always or it could cause a short circuit.

- Use a rag to remove the soft dirt. If the dirt is more intense, dilute neutral detergent in water and use a damp cloth.

- Do not use gasoline or substances that could damage the surface of the device.

- **Cleaning of the water tank:**

It is convenient to carry out regular cleaning of the water tank. To do this, empty the tank water by removing the drain plug from the back of the unit. It can be sprayed with pressure water through the front filling flap while keeping the drain plug open, and we will be able to remove any dirt from the tank. Replace the drain plug.

- Cleaning of pre-filters:

The prefilters (4) are located on the sides and on the back of the equipment and can be removed by pulling them upwards. They are cleaned by brushing them with a soft brush or by placing them under a water tap until the dirt is removed.

- Cleaning of cooling filters:

Tools are required to remove the cooling filters, so we recommend that this procedure be done by a technician.

- Equipment storage:

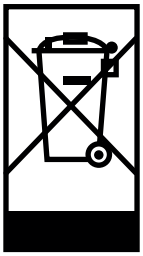
If you are not going to use the equipment for a long time, empty the reservoir through the lower drain outlet. Once empty, replace the cap. Use the machine in ventilation function in order to dry the cooler filter.

Once it is completely dry, store the equipment in a dry and ventilated place.



VI. TECHNICAL CHARACTERISTICS

MODEL	EOLUS 70 PRO	EOLUS 120 PRO
VOLTAGE	220-240V	220-240V
FREQUENCY	50Hz	50Hz
POWER	230W	450W
SOUND (STRONG VENT)	≤ 60 dB	≤ 60 dB
AIR VOLUME	7000 m³ / h	12000 m³ / h
DIMENSIONS	135x83x57 cm	135x83x57 cm
NET WEIGHT	40 Kg	50 Kg
PACKED WEIGHT	48 Kg	58 Kg
TERMS OF USE	5 45º, HR<95% (A 25º)	5 45º, HR<95% (A 25º)
NORMATIVE	CE	CE



This seal indicates that this product should not be disposed of together with other household waste in the EU. In order to prevent environmental damage or health problems due to poor disposal, recycle it responsibly. To return your used equipment, contact whoever sold the equipment. They can take care of it responsibly.

C/ Alcalaten nº 16, Polígono Industrial La Cova.
Manises, Valencia.
46940

M CONFORT

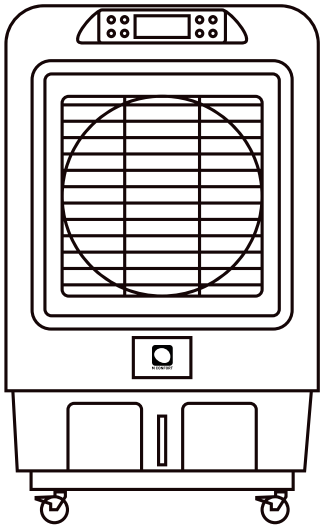
M CONFORT

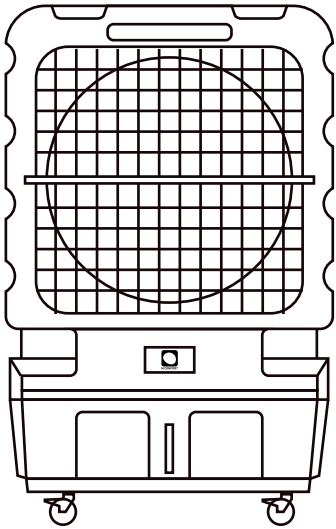
Enfriador evaporativo

Evaporative cooler

Refroidisseur par évaporation

Climatizador evaporativo





Eolus 70 / Eolus 120 PRO

Manual de Usuario	1 - 8
User´s manual	10 - 18
Manuel de l'utilisateur	20 - 28
Manual de usuário	30 - 38

Avertissements de sécurité:

Cet équipement ne peut pas être utilisé par des enfants ou des personnes ayant des facultés mentales réduites s'il n'est pas surveillé ou a reçu des instructions sur l'utilisation de l'équipement en toute sécurité et comprend les dangers dont il peut en tirer une mauvaise utilisation. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'équipement ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut être remplacé que par le service technique.
Pour le nettoyage ou la maintenance, l'équipement doit être déconnecté du réseau électrique.
Débranchez-le également pour remplir le réservoir d'eau.

CONTENU

I. CARACTÉRISTIQUES 21
II. COMPOSANTS 21
III. INSTALLATION ET UTILISATION 22
IV. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ 24
V. NETTOYAGE ET ENTRETIEN 26
VI. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 28

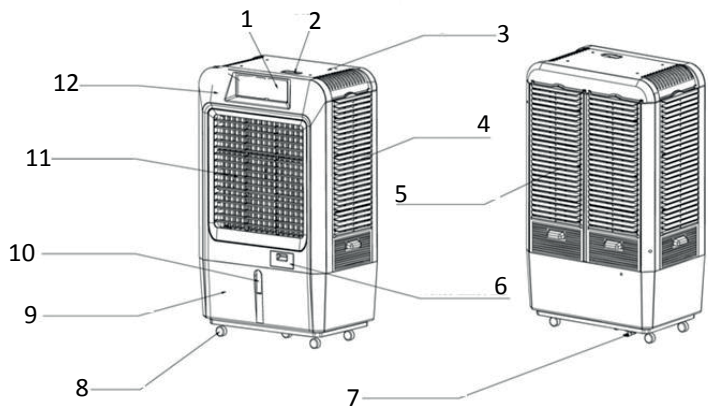
I. CARACTÉRISTIQUES

Le refroidisseur évaporatif Mconfort EOLUS 70 PRO / EOLUS 120 PRO est un appareil qui utilise le principe naturel de l'évaporation de l'eau pour produire de l'air frais.

Le mode de fonctionnement de l'équipement est le suivant: Nous faisons passer l'air de l'extérieur à travers un filtre en cellulose que nous avons préalablement trempé dans l'eau. Lorsque l'air traverse le filtre humide, il capte l'humidité et se refroidit, générant un air de qualité: neuf, frais et filtré, avec une très faible consommation d'énergie.

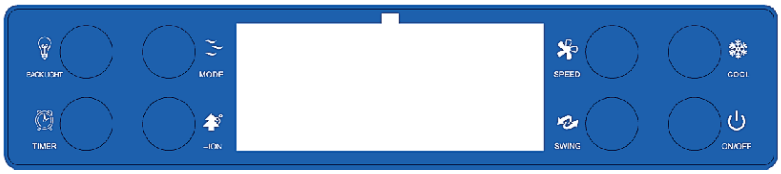
II. COMPONENTS

- Structure.



1. Écran de contrôle	2. Télécommande	3. Le couvercle supérieur
4. Filtre refroidisseur latéral	5. Filtre refroidisseur arrière	6. Prise d'eau manuelle
7. Bouchon de vidange	8. roues	9. Réservoir d'eau
10. Niveau d'eau	11. Calandre directionnelle	12. Couverture avant

- Accessoires et panneau de contrôle.





III. INSTALLATION ET UTILISATION

- Installation: Cet équipement est prêt à l'emploi. Ne nécessite pas d'installation. Connectez l'équipement au réseau électrique. Vous entendrez un bip. Maintenant, l'appareil est en mode veille. Seul le bouton ON / OFF est fonctionnel.

- Utilisation des testeurs de contrôle du panneau de contrôle et de la télécommande:

1-. Bouton ON / OFF: Appuyez sur ce bouton pour allumer l'ordinateur à partir du mode veille. Appuyez à nouveau pour l'éteindre.

2-. Bouton COOL: Lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement, appuyez sur ce bouton pour activer la fonction de refroidissement / humidification. L'icône correspondante s'allume. Appuyez à nouveau pour déconnecter la fonction. Pour que cette fonction soit opérationnelle, l'équipement doit avoir de l'eau dans le réservoir. Plus tard, la procédure de remplissage est détaillée.

3-. Bouton SPEED: Appuyez sur ce bouton pour modifier la vitesse du ventilateur dans la séquence FAIBLE-SEMI-HAUT-BAS. La vitesse de fonctionnement dans le panneau sera indiquée.

4-. Bouton SWING: Appuyez sur ce bouton pour connecter la fonction d'oscillation latérale automatique du flux d'air. L'icône correspondante s'allume. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour déconnecter la fonction. L'ajustement vertical des grilles peut être fait manuellement.

5-. Bouton TIMER: Avec la machine en marche, appuyez sur le bouton pour régler le temps d'auto-extinction entre 1 et 9 heures. L'écran affichera l'heure sélectionnée. Appuyez sur le bouton une fois de plus après que l'affichage indique 9h pour déconnecter la fonction.

6- Bouton ION: Appuyez sur le bouton pour activer cette fonction. Appuyez à nouveau pour le désactiver. Il est indiqué sur le panneau si la fonction ION est activée.

7- Bouton MODE: Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les différents modes de fonctionnement de l'équipement:

- **Mode standard:** La vitesse du ventilateur reste fixe au niveau sélectionné (HIGH, MID ou LOW)

- **Mode naturel:** La vitesse du ventilateur varie automatiquement en niveau.

- **Mode nuit:** La vitesse du ventilateur descend automatiquement à un niveau inférieur à celui sélectionné toutes les demi-heures jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau bas.

- Remplissage d'eau:

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: Débranchez l'équipement de la prise électrique pour procéder au remplissage du réservoir.

Remplissez le réservoir d'eau avant d'utiliser la fonction refroidisseur / humidificateur. Vous pouvez le remplir manuellement ou utiliser le remplissage automatique.

- Remplissage automatique: Raccorder une sortie d'eau à l'orifice de remplissage automatique de l'appareil situé à l'arrière. La pression maximale supportée par ce système est 5Bar. L'équipement se nourrira d'eau en cas de besoin, en maintenant toujours le niveau maximum.

- Remplissage manuel: Ouvrez le robinet d'eau manuel sur le devant et remplissez le réservoir lentement jusqu'à ce que le niveau désiré soit atteint.

Pour le remplissage manuel, faites attention à l'indicateur de niveau d'eau à l'avant de l'appareil.

1-. Ne dépassez pas le niveau maximum de l'indicateur.

2-. Utilisez de l'eau propre.

3-. Lors des premières utilisations, une odeur ou une décoloration peut se produire dans l'eau. Ce n'est pas mauvais et ne pose aucun risque pour votre santé.

- Cet équipement a une protection contre le bas niveau d'eau dans le réservoir. Si le niveau d'eau descend au-dessous du minimum, la fonction de refroidissement / humidification sera automatiquement désactivée. L'appareil émet un bip pendant 5 secondes.

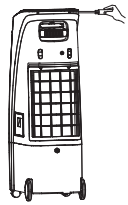
IV. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Afin d'éviter les dangers dus au mauvais fonctionnement de l'équipement, certaines mesures de sécurité doivent être prises, détaillées ci-dessous:

	Danger	Indique qu'un danger ou des dommages peuvent survenir.
	Interdit	Ces faits sont totalement interdits.
	Required	Ces actions sont obligatoires.

- Si vous rencontrez un problème avec l'équipement, contactez le support technique. N'essayez pas de le réparer vous-même.
- Le démontage par une personne non qualifiée peut affecter la sécurité de l'équipement.

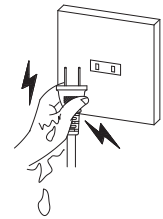

Ne pas désassembler



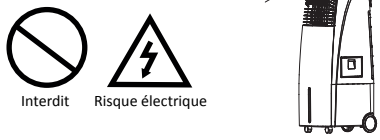
- Ne touchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Il y a un risque potentiel d'électrocution.


Risque électrique


Ne pas toucher



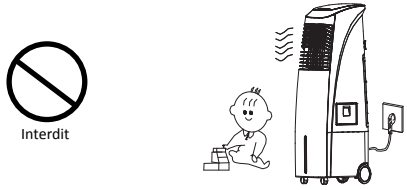
- N'introduisez pas de corps étrangers dans l'équipement.
- Cela peut causer des dommages ou un court-circuit.



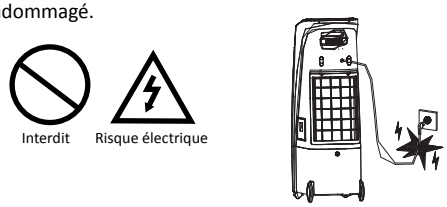
- Ne pas pulvériser de pesticides ou de liquides inflammables autour de l'équipement.
- Cela peut causer des dommages ou un court-circuit.



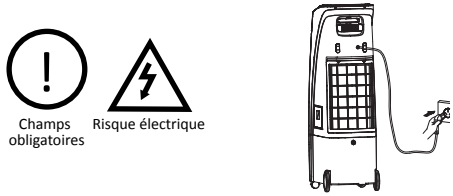
- Évitez de diriger le flux d'air directement vers les enfants pendant des périodes prolongées.
- Cela peut affecter la santé de l'enfant.



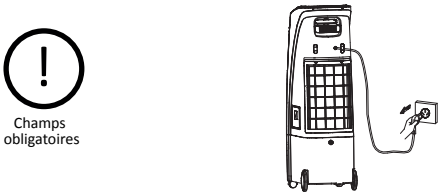
- Ne tirez pas brusquement sur le câble pour déconnecter l'équipement du réseau électrique.
- Sinon, l'équipement ou vous-même peut être endommagé.



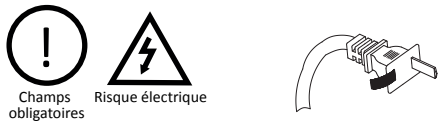
- Veillez à insérer complètement la fiche dans la prise.
- Sinon, il y a un risque d'électrocution.



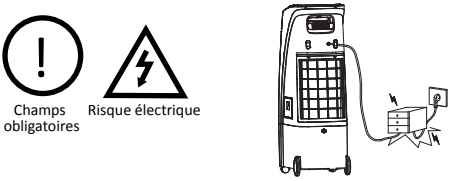
- En cas de détection d'odeurs ou de bruits anormaux, déconnectez immédiatement l'équipement du réseau électrique et contactez le service technique.



- Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'utilisez pas l'équipement. Cela peut provoquer des courts-circuits ou un incendie.
- N'essayez pas de remplacer vous-même le câble endommagé. Contactez votre représentant de service.



- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.
- Cela pourrait provoquer sa casse et, par conséquent, des courts-circuits ou un incendie.



- Ne dépassez pas le niveau d'eau maximum et conservez-le au-dessous du minimum si vous souhaitez utiliser la fonction de refroidisseur / humidificateur. - Avec l'équipement plein d'eau, déplacez-le doucement pour éviter les déversements et les éclaboussures.  Champs obligatoires Risque électrique	- Si l'appareil tombe à terre avec de l'eau, débranchez-le et attendez 24 heures pour le réutiliser.  Champs obligatoires Risque électrique
- Pendant la fonction de refroidissement / humidification, ne pas retirer le filtre du refroidisseur. - Cela pourrait provoquer des éclaboussures d'eau provenant de la sortie d'air.  Interdit	- La pression maximale supportée par le système de remplissage automatique d'eau est de 5 bars.  Interdit

V. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

N'utilisez PAS d'agents chimiques pour le nettoyage.

- Éteignez l'équipement et débranchez-le du réseau électrique.

Faites-le toujours ou cela pourrait causer un court-circuit.

- Utilisez un chiffon pour enlever la saleté douce. Si la saleté est plus intense, diluez le détergent neutre dans l'eau et utilisez un chiffon humide.

- N'utilisez pas d'essence ou de substances qui pourraient endommager la surface de l'appareil.

- **Nettoyage du réservoir d'eau:**

Il est pratique d'effectuer un nettoyage régulier du réservoir d'eau. Pour ce faire, vider l'eau du réservoir en retirant le bouchon de vidange à l'arrière de l'appareil. Il peut être pulvérisé avec de l'eau sous pression à travers le clapet de remplissage avant tout en gardant le bouchon de vidange ouvert, et nous serons en mesure d'enlever toute la saleté du réservoir. Replacez le bouchon de vidange.

- Nettoyage des pré-filtres:

Les préfiltres (4) sont situés sur les côtés et à l'arrière de l'équipement et peuvent être retirés en les tirant vers le haut. Ils sont nettoyés en les brossant avec une brosse douce ou en les plaçant sous un robinet d'eau jusqu'à ce que la saleté soit enlevée.

- Nettoyage des filtres de refroidissement:

Des outils sont nécessaires pour retirer les filtres de refroidissement, nous recommandons donc que cette procédure soit effectuée par un technicien.

- Stockage d'équipement:

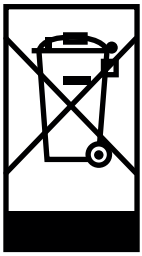
Si vous n'utilisez pas l'équipement pendant une longue période, videz le réservoir par la sortie de vidange inférieure. Une fois vide, remplacez le bouchon. Utilisez la machine dans la fonction de ventilation afin de sécher le filtre du refroidisseur.

Une fois complètement sec, rangez l'équipement dans un endroit sec et aéré.



VI. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	EOLUS 70 PRO	EOLUS 120 PRO
TENSION	220-240V	220-240V
FRÉQUENCE	50Hz	50Hz
PUISSANCE	230W	450W
SON (VENTILATION FORTE)	≤ 60 dB	≤ 60 dB
VOLUME D'AIR	7000 m³ / h	12000 m³ / h
DIMENSIONS	135x83x57 cm	135x83x57 cm
POIDS NET	40 Kg	50 Kg
POIDS EMBALLÉ	48 Kg	58 Kg
CONDITIONS D'UTILISATION	5-45º, HR<95% (A 25º)	5-45º, HR<95% (A 25º)
NORMATIF	CE	CE



This seal indicates that this product should not be disposed of together with other household waste in the EU. In order to prevent environmental damage or health problems due to poor disposal, recycle it responsibly. To return your used equipment, contact whoever sold the equipment. They can take care of it responsibly.

C/ Alcalaten nº 16, Polígono Industrial La Cova.
Manises, Valencia.
46940

M CONFORT

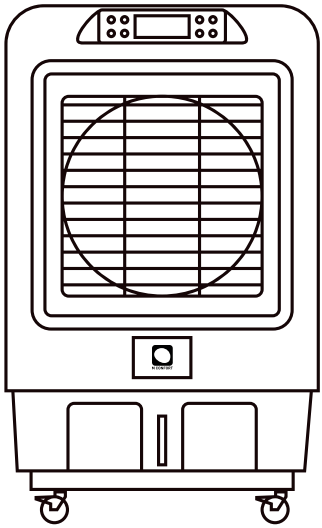
M CONFORT

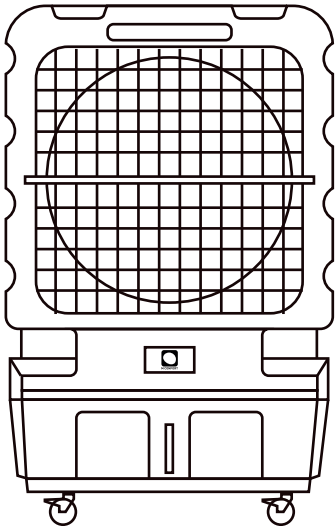
Enfriador evaporativo

Evaporative cooler

Refroidisseur par évaporation

Climatizador evaporativo





Eolus 70 / Eolus 120 PRO

Manual de Usuario	1 - 8
User´s manual	10 - 18
Manuel de l'utilisateur	20 - 28
Manual de usuário	30 - 38

Avisos de segurança:

Este equipamento não pode ser usado por crianças ou pessoas com faculdades mentais reduzidas, se não estiver sob supervisão ou que tenha sido instruído no uso do equipamento de forma segura e entender os perigos em que pode resultar em um mau uso. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e manutenção do equipamento não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele só pode ser substituído pelo serviço técnico.
Para limpeza ou manutenção, o equipamento deve ser desconectado da rede elétrica.
Desconecte-o também para encher o tanque de água.

CONTEÚDO

I. CARACTERÍSTICAS 31
II. COMPONENTES 31
III. INSTALAÇÃO E USO 32
IV. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA 34
V. LIMPEZA E MANUTENÇÃO 36
VI. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 38

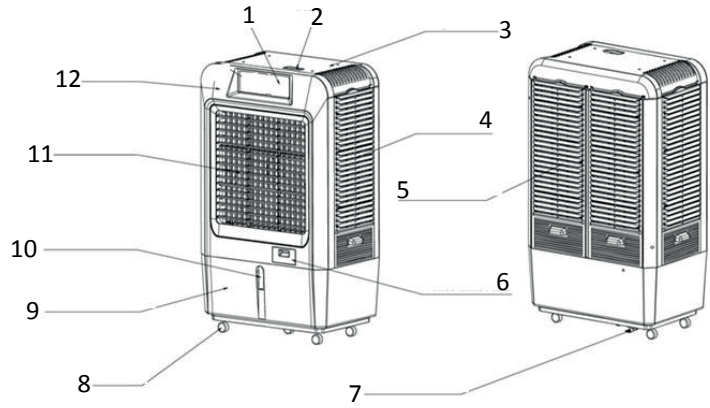
I. CARACTERÍSTICAS

O refrigerador evaporativo Mconfort EOLUS 70 PRO / EOLUS 120 PRO é um dispositivo que usa o princípio natural da evaporação da água para produzir ar fresco.

O modo de operação do equipamento é o seguinte: passamos o ar do lado de fora através de um filtro de celulose que previamente molhamos em água. Quando o ar passa através do filtro úmido, captura a umidade e esfria, gerando um ar de qualidade: novo, fresco e filtrado, com um consumo de energia muito baixo.

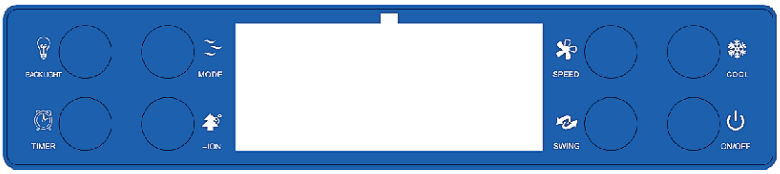
II. COMPONENTES

- Estructura.



1. Tela de controle	2. Controle remoto	3. Tampa superior
4. Filtro do refrigerador lateral	5. Filtro do refrigerador traseiro	6. Entrada manual de água
7. Bujão de drenagem	8. Rodas	9. Tanque de água
10. Nível de água	11. Grelha direcional	12. Tampa frontal

- Accesorios y panel de control.





III. INSTALAÇÃO E USO

- Instalação: este equipamento vem pronto para uso. Não requer instalação. Conecte o equipamento à rede elétrica. Você ouvirá um sinal sonoro. Agora, o dispositivo está no modo de espera. Somente o botão ON / OFF é funcional.

- Uso de testadores de controle do painel de controle e controle remoto:

1-. Tecla ON / OFF: Pressione este botão para ligar o computador do modo de espera. Pressione novamente para desligá-lo.

2-. Tecla COOL: Quando o dispositivo estiver em execução, pressione este botão para ligar a função de arrefecimento / humidificação. O ícone correspondente acenderá. Pressione-o novamente para desligar a função. Para que esta função seja operacional, o equipamento deve ter água no tanque. Mais tarde, o procedimento de preenchimento é detalhado.

3- Tecla SPEED: Pressione este botão para alterar a velocidade do ventilador em uma seqüência BAIXA-HALF-HIGH-LOW. A velocidade de operação no painel será indicada.

4-. Tecla SWING: Pressione este botão para conectar a função de oscilação lateral automática do fluxo de ar. O ícone correspondente acenderá. Pressione este botão novamente para desligar a função. O ajuste vertical das grades pode ser feito manualmente.

5- Tecla TIMER: Com a máquina em execução, pressione o botão para ajustar um tempo de desligamento entre 1 e 9 horas. A tela mostrará a hora selecionada. Pressione o botão mais uma vez após o display indicar 9h para desconectar a função.

6- Tecla ION: Pressione o botão para ativar esta função. Pressione novamente para desativá-lo. É indicado no painel se a função ION estiver ativada.

7- Tecla MODE: Pressione este botão para alternar entre os diferentes modos de operação do equipamento:

- **Modo Padrão:** A velocidade do ventilador permanece fixa no nível selecionado (ALTA, MÉDIA ou BAIXA)

- **Modo Natural:** a velocidade do ventilador varia de nível automaticamente.

- **Modo noturno:** a velocidade do ventilador será automaticamente inferior a um nível inferior ao selecionado a cada meia hora até atingir o nível baixo.

- Enchimento de água:

ADVERTÊNCIA DE SEGURANÇA: Desconecte o equipamento da tomada elétrica para proceder ao preenchimento do tanque.

Encha o tanque de água antes de usar a função refrigerador / umidificador. Você pode preenchê-lo manualmente ou usar o preenchimento automático.

- Recarga automática: Conecte uma saída de água ao bico de enchimento automático do aparelho localizado na parte traseira. A pressão máxima suportada por este sistema é 5Bar. O equipamento irá alimentar a água quando necessário, sempre mantendo o nível máximo.

- Recheio manual: Abra a torneira de água manual na frente e encha o tanque lentamente até atingir o nível desejado.

Para o enchimento manual, preste atenção ao indicador de nível de água na frente da unidade.

1-. Não exceda o nível máximo do indicador.

2-. Use água limpa.

3- Durante os primeiros usos, pode ocorrer algum odor ou descoloração na água. Isso não é ruim e não representa nenhum risco para sua saúde

- Este equipamento possui proteção contra o baixo nível de água no tanque. Se o nível da água cair abaixo do mínimo, a função de arrefecimento / humidificação será automaticamente desligada. O dispositivo emitirá um sinal sonoro por 5 segundos.

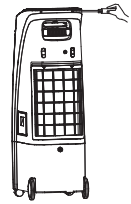
IV. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Para evitar perigos devido ao mau funcionamento do equipamento, devem ser tomadas certas medidas de segurança, detalhadas abaixo:

	Perigo	Indica que um perigo ou dano pode ocorrer.
	Proibido	Estes fatos são totalmente proibidos.
	Obrigatório	Estas ações são obrigatórias.

- Se você tiver algum problema com o equipamento, entre em contato com o suporte técnico. Não tente consertar sozinho.
- A desmontagem por alguém não qualificado pode afetar a segurança do equipamento.

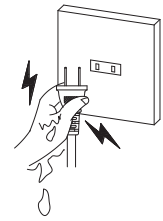

Não desmonte



- Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- Existe um risco potencial de eletrocussão.

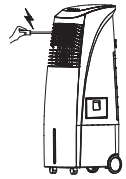

Risco elétrico


Não toque



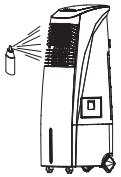
- Não insira corpos estranhos no equipamento.
- Pode causar danos ou um curto-circuito.

Proibido Risco elétrico



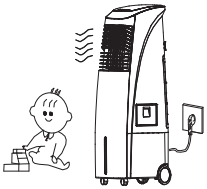
- Não pulverize pesticidas ou líquidos inflamáveis ao redor do equipamento.
- Pode causar danos ou um curto-circuito.

Proibido



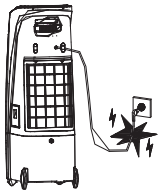
- Evite dirigir o fluxo de ar diretamente para crianças por períodos prolongados.
- Pode afetar a saúde da criança.

Proibido



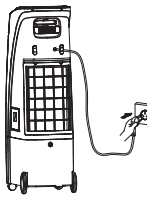
- Não puxe bruscamente o cabo para desconectar o equipamento da rede elétrica.
- Caso contrário, o equipamento ou você pode ser danificado.

Proibido Risco elétrico



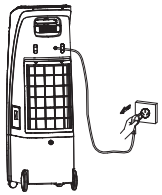
- Certifique-se de inserir completamente a ficha de alimentação na tomada.
- Não fazer isso, existe o risco de eletrocussão.

Obrigatório Risco elétrico



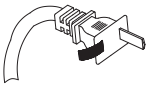
- Em caso de detectar odores ou sons anómalos, desligue imediatamente o equipamento da rede elétrica e entre em contato com o serviço técnico.

Obrigatório



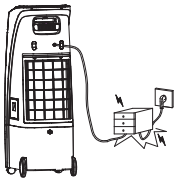
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, não use o equipamento. Pode causar curto-circuitos ou disparar.
- Não tente substituir o cabo danificado por você mesmo. Entre em contato com o serviço técnico.

Obrigatório Risco elétrico



- Não coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação.
- Fazer isso pode causar sua quebra e, conseqüentemente, curto-circuitos ou incêndio.

Obrigatório Risco elétrico



- Não exceda o nível máximo de água e mantenha-o abaixo do mínimo, se desejar usar a função refrigerador / umidificador. - Com o equipamento cheio de água, mova-se suavemente para evitar derrames e salpicos.  Obligatorio Riesgo eléctrico	- Se o aparelho cair no chão com água dentro, desligue-o da rede e aguarde 24 horas para o reutilizar.  Obligatorio Riesgo eléctrico
- Durante a função de arrefecimento / humidificação, não remova o filtro de refrigeração. - Pode causar salpicos de água da saída de ar.  Prohibido	- A pressão máxima suportada pelo sistema automático de enchimento de água é de 5 bar.  Prohibido

V. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

 NÃO use agentes químicos para limpeza.

- Desligue o equipamento e desconecte-o da rede elétrica.

 Faça isso sempre ou pode causar um curto-circuito.

- Use um pano para remover a sujeira macia. Se a sujeira for mais intensa, dilua o detergente neutro em água e use um pano úmido.

- Não utilize gasolina ou substâncias que possam danificar a superfície do aparelho.

- **Limpeza do tanque de água:**

É conveniente efetuar a limpeza regular do tanque de água. Para fazer isso, esvazie a água do tanque removendo o bujão de drenagem da parte traseira da unidade. Pode ser pulverizado com a pressão da água através da aba frontal do enchimento, mantendo o bujão de drenagem aberto, e poderemos remover qualquer sujeira do tanque. Substitua o bujão de drenagem.

- **Limpeza de pré-filtros:**

Os pré-filtros (4) estão localizados nos lados e na parte traseira do equipamento e podem ser removidos puxando-os para cima. Eles são limpos escovando-os com uma escova macia ou colocando-os sob uma torneira de água até que a sujeira seja removida.

- Limpeza de filtros de refrigeração:

São necessárias ferramentas para remover os filtros de resfriamento, por isso recomendamos que esse procedimento seja feito por um técnico.

- **Armazenamento do equipamento:**

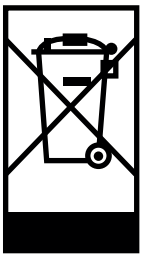
Se você não usar o equipamento há muito tempo, esvazie o reservatório através da saída de drenagem inferior. Uma vez vazio, substitua a tampa. Use a máquina na função de ventilação para secar o filtro do refrigerador.

Uma vez que esteja completamente seco, guarde o equipamento em local seco e ventilado.



VI. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO	EOLUS 70 PRO	EOLUS 120 PRO
TENSÃO	220-240V	220-240V
FREQUÊNCIA	50Hz	50Hz
PODER	230W	450W
SOUND (FORTE VENT)	≤ 60 dB	≤ 60 dB
VOLUMEN AÉREO	7000 m³ / h	12000 m³ / h
DIMENSÕES	135x83x57 cm	135x83x57 cm
PESO LÍQUIDO	40 Kg	50 Kg
PESO EMBALADO	48 Kg	58 Kg
CONDIÇÕNES DE USO	5 45º, HR<95% (A 25º)	5 45º, HR<95% (A 25º)
REGULAMENTOS	CE	CE



Este selo indica que este produto não deve ser descartado juntamente com outros resíduos domésticos na UE. Para evitar danos ambientais ou problemas de saúde devido a uma disposição ruim, recicle-o de forma responsável. Para retornar o seu equipamento usado, entre em contato com quem vendeu o equipamento. Eles podem cuidar dele de forma responsável.

C/ Alcalaten nº 16, Polígono Industrial La Cova.
Manises, Valencia.
46940

M CONFORT